

Photo  
 Foto  
 Photo

## Application for Schengen Visa Antrag auf Erteilung eines Schengen Visums Demande de visa Schengen

THIS APPLICATION FORM IS FREE  
 DIESES ANTRAGSFOMULAR IST UNENTGELTLICH  
 LE PRESENT FORMULAIRE EST DELIVRE GRATUITEMENT

1. Surname(s) [family name(s)] / Name (n) [Familiennome (n)] / Nom(s) [nom(s) de famille]:		<b>Der Botschaft/dem Konsulat vorbehalten / Réservé aux services de l'ambassade ou du consulat</b>
2. Surname(s) at birth [earlier family name(s)] / Name (n) bei der Geburt [frühere (r) Familiennome (n)] / Nom(s) de naissance [nom(s) de famille antérieur(s)]:		
3. First names (given names) / Vornamen / Prénom(s):		Datum des Antrags / Date d'introduction de la demande:
4. Date of birth (year-month-day) / Geburtsdatum (Jahr - Monat - Tag) / Date de naissance (année-mois-jour):	5. ID-number (optional) / ID-Nummer (fakultativ) / Numéro de carte d'identité:	Akte bearbeitet durch / Responsable du dossier:
6. Place and country of birth / Geburtsort und -land / Lieu et pays de naissance:		Zusätzliche Unterlagen / Documents justificatifs:
7. Current nationality/ies / Derzeitige Staatsangehörigkeit(en) / Nationalité(s) actuelle(s):	8. Original nationality (nationality at birth) / Ursprüngliche Staatsangehörigkeit (bei der Geburt) / nationalité d'origine (à la naissance):	1. <input type="checkbox"/> Gültiger Pass/Passeport en cours de validité 2. <input type="checkbox"/> Finanzielle Mittel / Moyens financiers 3. <input type="checkbox"/> Einladung / Invitation 4. <input type="checkbox"/> Transportmittel / Moyens de transport 5. <input type="checkbox"/> Krankenversicherung / Assurance maladie <input type="checkbox"/> Sonstiges / Autres:
9. Sex / Geschlecht / Sexe  <input type="checkbox"/> Male / männlich / masculin <input type="checkbox"/> Female / weiblich / féminin	10. Marital status / Zivilstand / Situation familiale:  <input type="checkbox"/> Single / ledig / célibataire <input type="checkbox"/> Married / verheiratet / marié(e) <input type="checkbox"/> Separated / getrennt / séparé(e) <input type="checkbox"/> Divorced / geschieden / divorcé(e) <input type="checkbox"/> Widow(er) / verwitwet / veuf (veuve) <input type="checkbox"/> Other / sonstiger / autre	
11. Father's name / Name des Vaters / Nom du père:	12. Mother's name / Name der Mutter / Nom de la mère:	
13. Type of passport / Art des Passes / Type de passeport: <input type="checkbox"/> National passport / Nationaler Pass / Passeport national <input type="checkbox"/> Diplomatic passport / Diplomatenpass / Passeport diplomatique <input type="checkbox"/> Service passport / Dienstpass / Passeport de service <input type="checkbox"/> Travel document (1951 Convention) / Reisedokument (Übereinkommen von 1951) / Document de voyage (convention de 1951) <input type="checkbox"/> Alien's passport / Fremdenpass / Passeport pour étrangers <input type="checkbox"/> Seaman's passport / Seemannspass / Passeport de marin <input type="checkbox"/> Other travel document (please specify) / Anderes Reisedokument (bitte nähere Angaben) / Autre document de voyage (préciser):		Merkmale des Visums / Caractéristiques du visa: <input type="checkbox"/> VTL <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> D + C  Anzahl der Einreisen / Nombre d'entrées: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Mehrfach / Multiples  Gültig von / Valable du:
14. Passport number / Passnummer / Numéro de passeport:	15. Issued by / Ausgestellt durch / Autorité ayant délivré le passeport:	
16. Date of issue / Datum der Ausstellung / Date de délivrance:	17. Valid until / Gültig bis / Date d'expiration de la validité:	
		..... bis / au: .....  Gültig für / Valable pour: .....



* 30. Date of arrival / Datum der Ankunft / Date d'arrivée:		* 31. Date of departure / Datum der Abreise / Date de départ:	Der Botschaft/dem Konsulat vorbehalten / Réserve aux services de l'ambassade ou du consulat
* 32. Border of first entry or transit route / Grenze der ersten Einreise oder Durchreiseroute / Première frontière ou itinéraire de transit:		* 33. Means of transport / Transportmittel / Moyens de transport:	
* 34. Name of host or company in the Schengen States and contact person in host company. If not applicable, give name of hotel or temporary address in the Schengen States Name der einladenden Person/des einladenden Unternehmens in den Schengen-Staaten und Kontaktperson im einladenden Unternehmen. Soweit dies nicht zutrifft, Name des Hotels oder vorläufige Anschrift in den Schengen Staaten Nom de l'hôte ou de la société dans les États Schengen et personne de contact auprès de la société hôte. Sinon, indiquer le nom d'un hôtel ou une adresse temporaire dans les États Schengen			
Name / Name / Nom:		Telephone and telefax / Telefon und Fax / Téléphone et télécopieur:	
Full address / Vollständige Adresse / Adresse complète:		E-mail address / e-Mail-Adresse / Adresse e-mail:	
* 35. Who is paying for your cost of travelling and for your costs of living during your stay? Wer übernimmt Ihre Reisekosten und die Kosten für Ihren Aufenthalt? Qui finance le voyage et subvient à vos besoins durant votre séjour?			
<input type="checkbox"/> Myself / Antragsteller / Moi-même <input type="checkbox"/> Host person(s) / Einladende Person(en) / Hôte(s) <input type="checkbox"/> Host company / Einladendes Unternehmen / Société hôte			
State who and how and present corresponding documentation: Geben Sie an, wer und wie und fügen Sie entsprechende Unterlagen bei: Indiquer les nom et modalités et présenter les documents correspondants:			
* 36. Means of support during your stay / Mittel zur Bestreitung Ihres Lebensunterhalts während Ihres Aufenthalts / Moyens de financement utilisés au cours du séjour:			
<input type="checkbox"/> Cash / Bar / Argent liquide <input type="checkbox"/> Travellers' cheques / Reiseschecks / Chèques de voyage <input type="checkbox"/> Credit cards / Kreditkarten / Cartes de crédit <input type="checkbox"/> Accommodation / Unterkunft / Hébergement <input type="checkbox"/> Other / Sonstiges / Autres:			
<input type="checkbox"/> Travel and/or health insurance. Valid until: Reise- und/oder Krankenversicherung. Gültig bis: Assurance voyage et/ou assurance maladie. Valable jusqu'au:			
37. Spouse's surname / Name des Ehegatten / Nom de famille du conjoint:		38. Spouse's surname at birth / Name des Ehegatten bei der Geburt / Nom de famille du conjoint à la naissance:	
39. Spouse's first name / Vorname des Ehegatten / Prénom du conjoint:	40. Spouse's date of birth / Geburtsdatum des Ehegatten / Date de naissance du conjoint:	41. Spouse's place of birth / Geburtsort des Ehegatten / Lieu de naissance du conjoint	

\* The questions marked with \* do not have to be answered by family members of EU or EEA citizens (spouse, child or dependent ascendant). Family members of EU or EEA citizens have to present documents to prove this relationship.  
Die mit \* gekennzeichneten Fragen müssen von Familienangehörigen von EU- oder EWR-Bürgern (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) nicht beantwortet werden. Familienangehörige von EU- oder EWR-Bürgern müssen diese Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen.  
Les rubriques assorties d'un \* ne doivent pas être remplies par les membres de la famille de ressortissants UE ou EEE (conjoint, enfant ou ascendant dépendant). Les membres de la famille de ressortissants UE ou EEE doivent présenter les documents qui prouvent ce lien de parenté.

Der Botschaft/dem Konsulat vorbehalten / Réserve aux services de l'ambassade ou du consulat

42. Children (Applications must be submitted separately for each passport) / Kinder (Für jeden Reisepass muss ein separater Antrag gestellt werden) / Enfants (demande séparée obligatoire pour chaque passeport):

Surname / Name Nom:	First name / Vorname Prénom:	Date of birth / Geburtsdatum Date de naissance:
1)		
2)		
3)		

43. Personal data of the EU or EEA citizen you depend on. This question should be answered only by family members of EU or EEA citizens.  
 Personenbezogene Daten zu dem EU- oder EWR-Bürger, von dem Sie abhängig sind. Diese Frage muss nur von Familienangehörigen von EU- und EWR-Bürgern beantwortet werden.  
 Données personnelles concernant les citoyens UE ou EEE dont vous dépendez. Cette rubrique ne doit être remplie que par les membres de la famille d'un ressortissant UE ou EEE.

Surname / Name / Nom:		First name / Vorname / Prénom:
Date of Birth / Geburtsdatum / Date de naissance:	Nationality / Staatsangehörigkeit / Nationalité:	Passport number / Passnummer / Numéro de passeport:

Family relationship with an EU or EEA citizen:  
 Verwandtschaftsbeziehung mit einem EU- oder EWR-Bürger:  
 Lien de parenté d'un ressortissant UE ou EEE:

44. I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which appear on this visa application form will be supplied to the relevant authorities in the Schengen States and processed by those authorities, if necessary, for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be input into, and stored in, databases accessible to the relevant authorities in the various Schengen States.  
 At my express request, the consular authority processing my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them altered or deleted, in particular, should they be inaccurate, in accordance with the national law of the State concerned. I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete.  
 I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Schengen State which deals with the application.  
 I undertake to leave the territory of the Schengen States upon the expiry of the visa, if granted.  
 I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Schengen States. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5.1 of the Schengen Implementing Convention and am thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Schengen States.

*Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass die persönlichen Angaben zu meiner Person, die in diesem Antrag enthalten sind, an die zuständigen Behörden der Schengen-Staaten weitergeleitet oder gegebenenfalls von ihnen bearbeitet werden, um über meinen Visumantrag zu befinden. Diese Daten können in einen Datenbestand, zu dem die zuständigen Behörden der einzelnen Schengen-Staaten Zugang haben, eingegeben und dort gespeichert werden.*  
*Die konsularische Vertretung, die meinen Antrag bearbeitet, liefert mir auf ausdrücklichen Antrag Informationen darüber, wie ich mein Recht wahrnehmen kann, die persönlichen Daten zu meiner Person zu überprüfen und unrichtige Daten gemäß den nationalen Rechtsvorschriften des betreffenden Staates ändern oder entfernen zu lassen.*  
*Ich versichere, die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben.*  
*Mir ist bewusst, dass falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags oder zur Aufhebung des bereits erteilten Visums führen und die Strafverfolgung nach den Rechtsvorschriften des Schengen-Staates, der den Antrag bearbeitet, auslösen können.*  
*Ich verpflichte mich dazu, das Gebiet der Schengen-Staaten nach Ablauf des ggf. erteilten Visums zu verlassen.*  
*Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das europäische Gebiet der Schengen-Staaten ist. Die Erteilung des Visums an sich bedeutet nicht, dass ich ein Recht auf Schadensersatz habe, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 5 Absatz 1 des Schengener Durchführungsübereinkommens nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird. Die Einreisevoraussetzungen werden bei der Einreise in das europäische Gebiet der Schengen-Staaten erneut überprüft.*

En connaissance de cause, j'accepte que les données à caractère personnel me concernant qui figurent dans le présent formulaire de demande de visa soient communiquées aux autorités compétentes des États Schengen et traitées, au besoin, par elles en vue de la décision concernant ma demande de visa. Ces données pourront être introduites et stockées dans des bases de données auxquelles les autorités compétentes des différents États Schengen pourront avoir accès.  
 À ma demande expresse, l'autorité consulaire qui instruit ma demande m'informerait de la manière dont je peux exercer, devant l'autorité centrale de l'État qui a introduit les données, mon droit à vérifier les données à caractère personnel me concernant et à les faire modifier ou supprimer, notamment si elles sont inexactes, conformément à la loi nationale de l'État concerné.  
 Je déclare qu'à ma connaissance toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes.  
 Je suis conscient de ce que toute fausse déclaration entraînera le rejet de ma demande ou l'annulation du visa s'il a déjà été délivré et peut entraîner des poursuites pénales à mon égard en application du droit de l'État de Schengen qui traite la demande.  
 Je m'engage à quitter le territoire des États Schengen à l'expiration du visa, si celui-ci m'est délivré.  
 J'ai été informé de ce que la possession d'un visa n'est que l'une des conditions de l'entrée sur le territoire européen des États Schengen. Le simple fait qu'un visa m'ait été accordé n'implique pas que j'aurai droit à une indemnisation si je ne remplis pas les conditions requises à l'article 5, point 1, de la convention d'application de l'accord de Schengen et que l'entrée me soit dès lors refusée. Le respect des conditions d'entrée sera vérifié à nouveau au moment de l'entrée sur le territoire européen des États Schengen.

45. Applicant's home address / Heimatadresse des Antragstellers / Domicile d'origine du demandeur:	46. Telephone number / Telefon-Nr. / Numéro de téléphone:
--	---

47. Place and date / Ort und Datum / Lieu et date:	48. Signature (for minors, signature of the guardian) / Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Vormunds) / Signature (pour les mineurs, signature de la personne qui en a la garde/la tutelle):
--	---

**Complementary page to the application for Schengen Visa  
Zusatzblatt zum Antrag auf Erteilung eines Schengen Visums  
Page complémentaire au formulaire de demande de visa**

**Statutory rights**

In case the diplomatic mission refuses to issue a visa, the applicant will be informally notified of the decision (Article 12 of the Ordinance on Entry and Visa procedure OEV; SR 142.204). On explicit request of the applicant the Federal Office for Migration (FOM) issues a contestable decision, which is subject to charge (Article 54 OEV).

This decision can be appealed against within 30 days after receipt. The appeal is to be submitted to the Federal Administrative Court, P.O. Box, 3000 Bern 14 (Article 31, 33 lit. d Law on the Federal Administrative Court, SR 173.32).

**Rechtsmittelbelehrung**

Im Fall einer Visumsverweigerung teilt die Auslandvertretung der Gesuch stellenden Person ihren Entscheid formlos mit (Art. 12 der Verordnung über die Einreise und die Visumerteilung VEV; SR 142.204). Auf ausdrückliches Begehren erlässt das Bundesamt für Migration eine formelle Verfügung, welche gebührenpflichtig ist. (Art. 54 VEV).

Gegen diese Verfügung kann innerhalb von dreissig Tagen ab Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3003 Bern 14, Beschwerde erhoben werden (Art. 31, 33 lit. d Verwaltungsverfahrensgesetz VGG; SR 173.32).

**Voies de droit**

La représentation à l'étranger communique au requérant le refus du visa de manière informelle (art. 12 de l'Ordonnance sur l'entrée et l'octroi de visas OEV, RS 142.204). Elle indique que l'étranger peut requérir de l'ODM une décision susceptible de recours (décision formelle) et soumise au prélèvement d'un émolument (art. 54 OEV).

Contre le refus d'autorisation d'entrée prononcé par l'ODM, un recours peut être adressé au Tribunal administratif fédéral, case postale, 3000 Berne 14, dans les 30 jours qui suivent la notification de la décision (art. 31, 33 lit. d Loi sur le Tribunal administratif fédéral LTAF; RS 173.32).

**Address in Switzerland for the notification of a formal decision  
Adresse in der Schweiz für die Eröffnung eines formellen Entscheids  
Adresse de notification en Suisse d'une décision formelle**

Surname / Name / Nom:

First name(s) / Vorname(n) / Prénoms(s):

Street, No. / Strasse, Nr. / Rue, no.:

Postal code, City / PLZ, Ort / NPA, Lieu:

### **Transmission of personal data to third parties**

Fully informed on the conditions attached to the purpose of this visa request, I consent that information contained in this request regarding myself and the travel insurance (heading 36) may be made available to third parties. The term “third party” is meant to designate anyone to whom the visa holder owes money, and comprises, among others, federal, cantonal and communal authorities, public law entities, and private service providers.

### **Weitergabe von persönlichen Daten an Dritte**

In Kenntnis der Sachlage willige ich ein, dass Daten, welche ich im aktuellen Visumantragsformular über meine Person und insbesondere die Reiseversicherung (Rubrik 36) angegeben habe, an Dritte weitergegeben werden dürfen. Es handelt sich dabei um Dritte, denen der Visuminhaber nicht erstattete Beträge schuldet. Der Begriff "Dritte" beinhaltet unter anderem die Behörden von Bund, Kantonen und Gemeinden, Institutionen des öffentlichen Rechts und private Leistungserbringer.

### **Transmission des données personnelles à des tiers**

En connaissance de cause, je consens à ce que les données personnelles me concernant qui figurent dans le présent formulaire de demande de visa, ainsi que les coordonnées de l'assurance-voyage (rubrique 36) soient communiquées aux tiers auxquels les prestations dues par le titulaire du visa n'ont pas été remboursées. Le terme de tiers comprend, entre autres, les autorités fédérales, cantonales ou communales, les institutions de droit public, et les fournisseurs privés de prestations.

Signature / Unterschrift / Signature: